

Finland-Joensuu: Food, beverages, tobacco and related products

OJ S 221/2022 16/11/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Pohjois-Karjalan hankintatoimi

National registration number: 0242746-2

Postal address: Linnunlahdentie 2

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Postal code: 80110

Country: Finland

Contact person: Pietari Jaakkola

E-mail: hankinta@jns.fi

Telephone: +358 133378712

Internet address(es):

Main address: <http://www.joensuu.fi/pohjois-karjalan-hankintatoimi>

I.1. Name and addresses

Official name: Outokummun kaupunki

National registration number: 0207604-1

Town: Outokumpu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.outokummunkaupunki.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kontiolahten kunta

National registration number: 0169048-8

Town: Kontiolahti

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.kontiolahti.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Juuan kunta

National registration number: 0168654-2

Town: Juuka

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.juuka.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Lieksan kaupunki

National registration number: 0169321-6

Town: Lieksa

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.lieksa.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Liperin kunta

National registration number: 0169583-6

Town: Liperi

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.liperi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Nurmeksien kaupunki

National registration number: 0207669-0

Town: Nurmee

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.nurmes.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kiteen kaupunki

National registration number: 0168900-6

Town: Kitee

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.kitee.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pohjois-Karjalan koulutuskuntayhtymä, Riveria

National registration number: 0212371-7

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.riveria.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Enon Vanhusten Tuki ry.

National registration number: 0922536-1

Town: Eno

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.kotiranta.suntuubi.com/>

I.1. Name and addresses

Official name: Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy

National registration number: 2775939-1

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.polkkaoy.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Polvijärven kunta

National registration number: 0169823-6

Town: Polvijärvi

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.polvijarvi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Rääkkylän kunta

National registration number: 0169967-7

Town: Rääkkylä

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankinta@jns.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.raakkyla.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=417131&tpk=0cac890b-2d7f-46e0-b8c3-6ce8158aa50a>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=417131&tpk=0cac890b-2d7f-46e0-b8c3-6ce8158aa50a>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Elintarvikkeet: Liha, lihavalmisteet ja valmisruoka

II.1.2. Main CPV code

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen elintarvikkeista: liha, lihavalmisteet ja valmisruokat sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) ja + yhden (1) vuoden optiomahdollisuudet.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tarjottavien tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 10 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

1. Kypsä liha (alv 0 %)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen kypsistä lihatuotteista tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

2. Tuore liha (raaka) (alv 0 %)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen tuoreista lihatuotteista tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

3. Makkarat, jalosteet ja leikkeleet (alv 0 %)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen makkaroista, jalosteista ja leikkeleistä tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

4. Valmisruoat (alv 0 %)

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen valmisruoista tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

5. Einessalaatit (alv 0 %)

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintoimi pyytää antamaan tarjouksen einessalaateista tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

6. Pinaattiohukaiset (alv 0 %)

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen pinaattiohukaisista tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanoaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanoaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

7. Nettohinnasto (alv 0 %)

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Main site or place of performance: Pohjois-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Pohjois-Karjalan hankintoimi pyytää antamaan tarjouksen nettohinnastolla myytävistä lihoista, lihavalmistuksista ja valmisruoista tarjouspyynnön mukaan sopimuskaudelle 01.01.2023 - 30.04.2025 + yhden (1) sekä + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Tuotteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 30/04/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimus jatkuu yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2025 - 30.04.2026 sekä + yhdellä (1) vuodella ajalle 01.05.2026 - 30.04.2027 ellei Pohjois-Karjalan hankintatoimi irtisano sopimusta päättymään sopimuskauden loppuun. Mikäli sopimus irtisanotaan, se tehdään viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen sopimus-/ optiokauden päättymistä kirjallisesti.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 99 In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Pohjois-Karjalan hankintatoimi jatkaa hankintasopimuksen kestoja yli neljän (4) vuoden neljällä (4) kuukaudella järkipäristääkseen hankintasopimuksen loppumisen ja uuden hankintasopimuksen alkamisen ajankohtaa.

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/12/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/12/2022 Local time: 12:05

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjoukset avataan tarjouspyynnössä mainitun ajankohdan jälkeen eikä tarjousten avaamistilaisuus ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/11/2022